



## NASU-Entschädigung Hund Unfall / Tod

### Indemnisation chien accident / décès

#### Führer/in – Conducteur NASU

Name Führer/in - Nom du conducteur NASU

Adresse – Adresse

PLZ Ort - Code postal Lieu

#### Hund - Chien

in der NASU seit (Jahr) - dans la NASU depuis (année)

Name - Nom

Rasse - Race

Chip Nr - Chip No

Geschlecht – Sexe

Gewölft am - date de naissance

Rüde - Mâle

Hündin - Femelle

#### Unfallhergang - Déroulement de l'accident

#### Diagnose, bei Tod Todesursache - Diagnostique, en cas de décès Cause du décès

#### behandelnder Tierarzt - Vétérinaire traitant

Name - Nom

Adresse – Adresse

PLZ Ort - Code postal Lieu

Totalbetrag - Montant total

Bank/Postverbindung - Banque/Compte postal:

IBAN Nr: - N° IBAN

Die Richtigkeit und Vollständigkeit der obigen Angaben bestätigt:  
Certifie l'exactitude et l'exhaustivité des informations ci-dessus:

Datum – Date

Datum - Date

NASU Führer/in - conducteur NASU

NASU Verantwortlicher - Responsable de la NASU

#### Beilagen - Annexes: Arztrechnungen/Arztzeugnis - Factures médicales/certificat médical

Auszug aus den Richtlinien zur Nachsuche Organisation im Kanton Bern:

Der Versicherungsschutz wird durch den BEJV von der Hegekasse ganzjährig gewährt für Arzt und Heilungskosten. Beim Verlust eines NASU-Hundes wird ganzjährig eine Pauschalentschädigung durch den BEJV von der Hegekasse des BEJV bezahlt. Entschädigung für Arzt und Heilungskosten, Verlust von Hunden und Rückerstattung von kantonalen Prüfungsgebühren erfolgt auf Gesuch des Hundeführers via Sektorchef (Hundeobmann) an den NASU-Gesamtverantwortlichen.

Extrait des directives sur l'organisation de la recherche dans le canton de Berne:

La couverture d'assurance est accordée toute l'année par la caisse protection du gibier de la FCB pour les frais médicaux. En cas de perte d'un chien NASU, une indemnité forfaitaire est versée toute l'année par la caisse protection du gibier de la FCB pour les frais médicaux. L'indemnisation des frais médicaux, de la perte de chiens et le remboursement des taxes d'examen cantonales sont effectués sur demande du conducteur de chien via le chef de secteur (responsable des chiens) au responsable général de la NASU.